



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Открытие общих прений	9
Выступления г-на де-Пиментель-Брандао (Бразилия), г-на Стиккера (Нидерланды) и г-на Ачесона (Соединенные Штаты Америки).	

Председатель: Г-н Луис ПАДИЛЬЯ-НЕРВО (Мексика)

Открытие общих прений

[Пункт 8 повестки дня]

ВЫСТУПЛЕНИЯ Г-НА де-ПИМЕНТЕЛЬ-БРАНДАО (БРАЗИЛИЯ), Г-НА СТИККЕРА (НИДЕРЛАНДЫ) И Г-НА АЧЕСОНА (СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ)

1. Г-н де-ПИМЕНТЕЛЬ-БРАНДАО (Бразилия) *говорит по-французски*: С этой трибуны, с которой на мою долю выпала честь выступить сегодня первым, я приветствую Париж во всем его великолепии. Fluctuat nec mergitur. Не погибнет и наша вера в победу мира, свободы и права.

2. Как поэт античного мира, преисполненный чувства восхищения и благодарности, я восклицаю: «О, священный свет, око золотого дня». Позвольте мне воздать должное Франции, принявшей нас с присутствующей ей невыразимой прелестью, при свете тех же благородных лучей, которые проливали свой свет при зарождении Лютеции две тысячи лет тому назад. От имени всех народов, язык которых является хотя бы отдаленным эхом голоса древнего Рима, я снова приношу присягу в вечной верности христианству, праву и культуре средиземноморских стран.

3. Традиции философии и права и основные принципы, вытекающие из этих первоисточников, были провозглашены и признаны народами мира и нашли свое выражение в выработанном в Сан-Франциско Уставе Организации Объединенных Наций. Именно этими принципами мы должны неизменно руководствоваться в нашей работе на настоящей шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в ходе которой нам предстоит приступить к рассмотрению вопросов, существенно важных для дела международного мира и безопасности.

4. Разнообразие вопросов, стоящих на повестке дня шестой сессии Генеральной Ассамблеи, свидетельствует о важности предстоящей работы. Каков бы ни был рассматриваемый Генеральной Ассамблеей вопрос, будь то наиболее существенный вопрос о поддержании международного мира и безопасности или отдельные аспекты экономического и технического сотрудничества государств-членов Организации, — Генеральная Ассамблея снова проявляет себя в качестве главного органа Организации Объединенных Наций. Отражая самые противоречивые взгляды, анализируя и рассматривая проблемы международного

общения в целом, Генеральная Ассамблея представляет собой всемирный форум, в котором все государства-члены Организации участвуют на равных правах.

5. Существование Совета Безопасности, — на который возложена главная ответственность за разрешение вопросов, касающихся конечных целей Организации Объединенных Наций, — отнюдь не умаляет абсолютного авторитета Генеральной Ассамблеи, ответственной, в силу своей структуры, за эффективное функционирование Организации и осуществление ее задач. Многочисленные препятствия, с которыми Совет Безопасности встретился пытаясь осуществить свои высокие цели, дали Генеральной Ассамблее полное основание принять на своей последней сессии резолюцию 377(V), которая, имея целью обеспечить взаимное понимание между великими державами, пополняет пробелы, которые могут возникнуть вследствие упущений Совета Безопасности.

6. Позвольте мне в связи с этим напомнить, что на своем четвертом съезде в Вашингтоне в начале текущего года министры иностранных дел в своих совещаниях всецело руководствовались принципами резолюции, озаглавленной «Единство в пользу мира», рекомендуя всем членам Организации американских государств приспособить свои ресурсы и средства обороны к требованиям международной безопасности настоящего времени, не нанося при этом ущерба законным нуждам их национальной обороны.

7. Таким образом мы имеем конкретный пример эффективного участия региональной организации в деле установления Организацией Объединенных Наций согласия между народами. Нет необходимости подчеркивать значения деятельности этих организаций в рамках установленной Уставом системы. Региональные организации приобретают все возрастающее значение для распространения влияния Организации Объединенных Наций и развития и применения ее принципов. Приносимая ими польза неоспорима, при условии, что существование и деятельность этих организаций не нанесет ущерба тому характеру универсальности, который является залогом окончательной победы Организации Объединенных Наций.

8. Для того чтобы успешно преодолеть существующий в настоящее время кризис в области междуна-

родных отношений, наша Организация должна неустанно прилагать усилия к тому, чтобы сфера ее деятельности все более расширялась и охватывала все большую географическую область и чтобы в ее состав были включены все государства, готовые лояльно сотрудничать в деле достижения стоящих перед ней высоких целей. Мы с сожалением отмечаем, что в Организации еще не представлены некоторые нации, в частности некоторые великие латинские нации, сотрудничество которых могло бы принести большую пользу не только Организации Объединенных Наций, но также и значительной части населения этих стран.

9. По инициативе Бразилии был недавно созван первый конгресс Союза латинских стран. Этот Союз имеет целью укрепление мирной конструктивной деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций, при помощи установления тесной связи между двадцатью шестью европейскими и американскими нациями латинского происхождения. Заключения первого конгресса этого Союза, состоявшегося в Рио-де-Жанейро, отражают принципы, лежащие в основе западной цивилизации.

10. Принимая во внимание компетентность и состав Организации Объединенных Наций, ее универсальный характер является существенным условием успешности ее деятельности. Если наша работа не будет осуществляться в духе лояльного и безоговорочного сотрудничества между всеми народами мира, мы не извлечем большой пользы от все растущего числа специализированных учреждений и специальных комиссий. Как столь удачно отметил Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций г-н Трюгве Ли, никакая стена или занавес не мешают народам принадлежать к Организации Объединенных Наций, а Организации Объединенных Наций — принадлежать народам.

11. Было бы, пожалуй, трюизмом все еще утверждать, что огромные трудности, возникшие в некоторых странах мира, вызываются не техническими, а политическими причинами. Делегация Бразилии сожалеет, что человеческий разум, достигший столь успешных результатов в раскрытии наиболее сложных тайн науки, часто оказывается на практике бессильным, вследствие неразумности некоторых правительств, руководимых идеологическим фанатизмом и занимающих ложную и недостаточно гибкую позицию. Возрастающая связь и сходство между внутренней и иностранной политикой отдельных государств стали, как это ни парадоксально, угрожать всеобщему миру. В так называемую просвещенную эпоху мы сталкиваемся с печальным фактом мрачного морального и духовного рабства народных масс, что создает благодарную почву для распространения антидемократических доктрин, противоречащих интересам мира.

12. Проблемы, созданные национальными требованиями некоторых групп государств, чрезвычайно сложны и трудно разрешимы. Хотя, согласно своей традиционной политике, Бразилия глубоко сочувствует законным национальным стремлениям народов, она тем не менее всегда была во главе тех, кто отстаивал принцип мирного разрешения международных споров. В своем обращении в этом году к бразильскому конгрессу президент Варгас указал, что колониальная система должна рассматриваться как нежелательный в современной международной жизни пережиток. В настоящий момент представляется чрезвычайно важ-

ным, чтобы народы, стремящиеся к полной свободе, проявляли в своих действиях осмотрительность и спокойствие, необходимые для сохранения системы безопасности, которая была так медленно и с таким трудом создана и которая является лучшей гарантией осуществления их желаний.

13. Поэтому представляется исключительно важным, путем дружественных переговоров, стремиться к заключению соглашения компенсационного характера. Вынесение спора на трибуну Организации Объединенных Наций, без того чтобы предварительно были исчерпаны все остальные возможности его мирного разрешения, противоречит духу Устава и сильно подрывает его значение. В момент, когда на рассмотрение Организации Объединенных Наций вносятся вопросы, волнующие весь мир, следует постоянно подчеркивать, насколько важно взаимное доверие между народами и вера в нашу Организацию и ее цели.

14. Чрезвычайно важно, чтобы резолюции и рекомендации Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности осуществлялись всеми государствами-членами Организации и чтобы решения Международного Суда поддерживались всеми правительствами. Бразилия считает себя тем более вправе на этом настаивать, что дух примирения и миролюбия, неоднократно сказывавшийся в ходе ее истории и в ее поведении в семье народов, отражает ее правовые традиции и характер ее народа. Истинно демократический дух основывается именно на принципе справедливого примирения интересов отдельных групп и отдельных лиц.

15. Отстаивая в соответствии с Уставом принцип мирного разрешения проблем, нарушающих спокойствие мира, делегация Бразилии не намерена ограничивать возможности, умалять права или игнорировать стремления одних народов в пользу других, будь то великих или малых. Она стремится лишь к достижению справедливого примирения интересов, удовлетворяя все стороны и гарантируя всем народам те минимальные условия существования, которые позволяют им пользоваться приобретенными таким образом правами.

16. Ретроспективный обзор работы Организации Объединенных Наций, выполненной с момента ее создания, приводит нас к заключению, что она достигла целого ряда положительных результатов. В момент открытия шестой сессии Генеральной Ассамблеи делегация Бразилии с удовлетворением указывает, в качестве одного из примеров, на удачную интервенцию Организации Объединенных Наций в Греции и Корее.

17. Те представители, которые сомневаются в достижениях Организации до настоящего времени, слишком просто подходят к вопросу и слишком поверхностно истолковывают принципы, заложенные в основу Организации Объединенных Наций. Мы с искренним удовлетворением отмечаем многочисленные начинания и достижения Организации в течение шести лет ее работы. Были установлены нормы и методы улучшения экономического и социального положения человека как члена общества, принимающего участие в политической жизни своей страны. Были утверждены основные права человека, провозглашенные в проекте пакта о правах человека, который нам предстоит рассмотреть и который представляет собой одну из наиболее смелых творческих попыток в

юридической и социальной областях, когда-либо принятых в рамках международных организаций. Организация Объединенных Наций была создана человеком для человека, и эта основная ее черта знаменует всю ее слабость и всю ее силу. Ее заключения, отступления и сомнения отражают заключения, отступления и сомнения современного человека, полностью неуверенности перед лицом возникающих перед ним многочисленных проблем и измученного войной, но всегда преисполненного, несмотря на мрачные аспекты современной действительности, надеждой на мир. Верность, с которой Организация Объединенных Наций отражает и передает положение современного человека, служит, прежде всего, красноречивым доказательством того, что она является живым орудием политического и социального прогресса.

18. Опыт коллективных действий в Корее, осуществляемых на основах, которые еще несколько лет тому назад показались бы нам маловероятными или даже невозможными, свидетельствует о том, в какой степени народы мира проникнуты теперь идеалами, нашедшими свое выражение в Уставе. Сознание того, что мир неделим и что агрессия против того или иного отдельного государства представляет собой не только нарушение всеобщего мира, но действие, направленное против общения свободных народов, способствовало выработке некоторых норм международной политики и оформлению принципов, которые пополняют методы предусмотренной Уставом коллективной безопасности, поскольку они отражают современные политические и социальные условия. По этой причине делегация Бразилии особо заинтересована в подробном изучении доклада Комитета коллективных мероприятий [A/1891]¹, к которому мы собираемся приступить. Предварительная работа, выполненная четырнадцатью делегациями, заседавшими в течение семи месяцев в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, обеспечила нам основу для дискуссий по вопросу об укреплении принципов коллективной безопасности. Как делегация Бразилии уже указывала в вышеупомянутом Комитете, установление системы коллективной безопасности не является конечной целью Организации Объединенных Наций. Как раз наоборот, мы считаем это преходящей мерой, в которой возникает необходимость вследствие все еще непрочных мирных взаимоотношений государств, и также признанием того, что новые акты агрессии еще возможны.

19. Достигнутые до сих пор результаты являются шагом вперед на пути к миру; однако это не значит, что мы достигли намеченных нами конечных целей. Мы стремимся придать коллективной безопасности возможно более универсальный характер. Насколько дальше мы были бы, если бы мы могли теперь уже предвидеть то время, когда в действительности универсальная система коллективной безопасности представится нам несовместимой с теперешней стадией политического развития, и формулируемые нами теперь принципы покажутся нам неподходящими и устаревшими идеями человека, преследуемого страхом перед агрессией или войной.

20. Мы живем в эпоху коренных политических и социальных сдвигов: наша задача не в том, чтобы им

препятствовать или их отсрочить. На созданную нами Организацию Объединенных Наций всеми народами была возложена миссия облечь эти новые стремления в конкретную форму, найти связующее звено между достижениями прошлого и обещаниями будущего, между идеями и действиями, между руководящими нами принципами и преследуемыми в соответствии с духом Устава целями и возложенной на нас в это особенно критическое время ответственностью.

21. Я присоединяюсь к пожеланиям одного из выдающихся мыслителей Бразилии и члена нашей делегации, а именно, — чтобы настоящая Генеральная Ассамблея преисполнилась высокими духовными устремлениями.

22. Г-н СТИККЕР (Нидерланды) (*говорит по-французски*): В нашу эпоху наблюдается своеобразная тенденция облекать наиболее сложные проблемы в упрощенные формулы, т.е. лозунги. Эта тенденция практична, так как она позволяет экономить время, недостаток в котором — всеобщее явление. Среди известных настоящей Генеральной Ассамблее лозунгов имеется недавно созданный лозунг «мирное сосуществование». Эта формула имеет чрезвычайно важное значение, так как оба эти слова — «мирный» и «сосуществование» — живо нас затрагивают. В моей стране они выражают надежду на создание истинной великой семьи народов, к чему горячо стремятся сотни миллионов людей, — семьи народов, прочность которой основана на взаимном уважении и терпимости. Пять-шесть лет тому назад мы верили, что осуществление этого идеала совсем близко. Миллионы людей, погибших во время последней мировой войны, черпали в этом принципе уважения к человеческому достоинству и терпимости необходимую для их борьбы силу. Тот же самый принцип воодушевляет и нас в нашей работе.

23. Руководствуясь этими соображениями, мы считаем чрезвычайно важным разобраться в сути призыва, обращенного к нам на этот раз из Москвы. Я намерен уделить этому самое серьезное внимание, так как я не могу и не хочу допустить, что выражение «мирное сосуществование» может применяться легкомысленно. Играть понятиями, выражающими наиболее глубокие человеческие стремления, хуже лжи и не намного лучше преступления. В ходе открывшейся теперь сессии мы будем иметь полную возможность изучить этот вопрос.

24. Организация Объединенных Наций существует не только для того, чтобы поддерживать мир, а прежде всего, как справедливо указал Генеральный Секретарь, для того чтобы его создать. Хотя мы в настоящее время часто и расходимся во мнениях, у нас есть организация, способная собрать за своим столом представителей шестидесяти стран. Мы обязаны этим разуму тех, кто — хоть и за счет некоторых компромиссов — создал организацию, в которой представлены почти все страны мира, и установил основные принципы Устава. Постараемся, поскольку возможно, извлечь из их разума полезный урок.

25. Со своей стороны я готов присоединиться к тем, кто стремится осуществить истинное «мирное сосуществование». Я также готов принять участие во всех прениях, могущих привести нас к этой цели. Но, для того чтобы вести прения, необходимо согласиться по крайней мере относительно смысла употребляемых

¹ См. Официальные отчеты шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 13.

слов, ибо слова, подобно денежным знакам, могут также подвергаться девальвации. Является ли сосуществование само по себе целью — *modus vivendi* — или же преходящей тактикой? Это слово не ново. Приблизительно двадцать пять лет тому назад один государственный деятель сказал, что сосуществование двух противоположных систем вполне допустимо. Однако еще до этого он заявил, что «война неизбежна, но она может быть отсрочена до того времени, когда в Европе созреет революция пролетариата». Такая форма сосуществования подобна жизни хищных зверей в джунглях, которые не мешают друг другу охотиться из взаимного уважения к своим клыкам и когтям.

26. Однако прошлое не должно быть помехой для действий в настоящем. Принцип мирного сосуществования теперь установлен. Уже в 1945 году он был признан Организацией Объединенных Наций, и те из нас, которые говорят с этой трибуны о мирном сосуществовании, имеют в виду такое сосуществование, какое предусмотрено в Уставе. Это единственная основа, на которой я могу базироваться, и на этой основе возможны любые прения. Я охотно приму в них участие и постараюсь быть точным. Ясность и чувство реальности — в особенности последнее — должны быть главными условиями наших прений.

27. Как это следует из Устава, сосуществование является нашей целью. Но в какую форму оно вылилось теперь? Оно означает такое положение вещей, при котором моя страна, например, вынуждена ассигновать одну треть своего бюджета на вооружения. Почему? Потому, что между Эльбой и Хартбрейк Ридж в Корее существует могущественный блок, с которым мы, конечно, готовы говорить о сосуществовании, но который, руководимый тоталитарными идеями, содержит очень крупную армию и создал огромный арсенал. В противовес этим тоталитарным идеям, мы твердо отстаиваем концепцию демократических свобод. Но армии и вооружения представляют собой силу, которой можно противопоставить только лишь силу. Устав Организации Объединенных Наций признает эту необходимость. Он гласит, что мы преисполнены решимости «проявлять терпимость и жить вместе в мире друг с другом как добрые соседи», а также что мы должны «объединить наши силы для поддержания международного мира и безопасности».

28. Северо-атлантический пакт именно и представляет собой в региональном плане такое объединение сил, которое оправдывается лишь тем, что в его основу заложены цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций; он является неизбежным результатом того смысла, который придается слову «сосуществование» в настоящее время. Он является актом, базирующимся на принципах Устава, другими словами, актом, который никогда не будет орудием агрессии. Пока основной принцип Устава, т.е. принцип коллективной безопасности, не будет общими усилиями проведен в жизнь, Северо-атлантический пакт, как региональное мероприятие, является, за неимением ничего лучшего, средством осуществления намеченных в Сан-Франциско целей. Однако «за неимением ничего лучшего» никогда не будет нашим окончательным словом. Мы не откажемся воспринять более удовлетворительную концепцию «сосуществования», как только обстоятельства нам это позволят. Я не те-

рю надежды, что наступит день, когда нам удастся сговориться относительно смысла этого слова.

29. Значит ли это, что Организация Объединенных Наций не имеет в настоящее время значения как всемирная организация? Я этого не думаю. Не говоря уже о ее многообразной и полезной деятельности в социальной, экономической и культурной областях, имеется достаточно указаний на то, что Организация Объединенных Наций эффективно способствует сосуществованию, являющемуся средством для установления истинно добрососедских отношений. Такое сосуществование поддерживается благодаря тому, что Организация Объединенных Наций всегда готова взять на себя урегулирование конфликтов, могущих перейти в войну. Она пытается урегулировать такие конфликты — что и входит в ее обязанности — при помощи медленных и сложных мероприятий, что подчас вызывает нетерпение и усталость. Но неблагоприятное обстоятельство может превратиться в благоприятное. Она пытается разрешить такие споры со всей необходимой сдержанностью и медлительностью, которая вызывается разногласиями о процедуре, осторожностью, требуемой формально-юридическим подходом к делу и непрерывным составлением документов, причем решения принимаются лишь после длительной дискуссии. Наконец, — что самое важное, — она рассматривает такие споры, пользуясь предоставленными ей, тем не менее, полномочиями, которыми обладает одна лишь Организация Объединенных Наций, являющаяся единственной всемирной политической организацией.

30. Таковы наши достижения на пути, который должен нас повести к осуществлению наших идеалов, т.е. установлению мира и безопасности. Наша вера в моральную силу Устава дает нам необходимое мужество, чтобы продолжать наш путь. Когда наша конечная цель — т.е. взаимная терпимость между людьми и народами — будет достигнута, взаимное уважение между людьми и человеческое достоинство восторжествуют. Мы должны осуществить и отстаивать принцип взаимной терпимости и взаимного уважения.

31. Поэтому, если мы не обратимся еще раз с этой трибуны с призывом к правителям тех государств, которые входят в состав нашей Организации, но которые тем не менее должны, по нашему мнению, рассматриваться как тоталитарные государства, мы не выполним нашего долга в качестве государства-члена Организации Объединенных Наций, представляющего, наряду с другими государствами, великую христианскую и европейскую традицию. Мы не оспариваем права этих государств придерживаться политической системы, отличающейся от нашей, но пока в некоторых государствах будет существовать тоталитарный строй, мы не сможем избавиться от чувства страха. Мы обращаемся к этим государствам с горячим призывом, чтобы они придавали принципу человеческого достоинства надлежащее значение. Такая линия поведения, проводимая в их государствах в истинно либеральном духе, сразу привела бы если и не к окончательному устранению, то к значительному сокращению разногласий и тем самым сделала бы фактическое сосуществование возможным.

32. Что касается нас, мы преисполнены непоколебимой решимости защищать принцип человеческого достоинства и взаимной терпимости, так как принцип

терпимости и твердая решимость его отстаивать отнюдь не исключают, а, наоборот, взаимно дополняют друг друга.

33. Наш путь долог, и мы встретимся еще со многими препятствиями. Правда, что следы последней войны начинают исчезать, и Италия и Япония вскоре снова займут свое место среди свободных и мирных народов. Поэтому мое правительство сожалеет, что, несмотря на мнение значительного большинства, Италии все еще приходится ждать приема в члены нашей Организации. Кроме того, перед нами важная проблема судьбы Германии. Удовлетворительное разрешение германского вопроса станет краеугольным камнем для сосуществования великих держав и, следовательно, более чем что-либо иное, основой прочного мира для нас всех. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций может играть лишь ограниченную роль в деле разрешения этого вопроса; вопросы такого значения должны быть прежде всего разрешены великими державами.

34. Тем не менее я смею надеяться, что настоящая Генеральная Ассамблея сможет способствовать разрешению политической атмосферы во всем мире. Оценка работы настоящей сессии будет зависеть от достигнутых ею конкретных результатов. Наша задача заключается прежде всего в том, чтобы в возможно большей мере способствовать разрешению различных политических вопросов и приложить все наши усилия к тому, чтобы продвинуть конструктивную работу, начатую Организацией Объединенных Наций. На повестке дня стоит ряд политических вопросов, самое содержание которых указывает, так сказать, на болезненные симптомы в современном мире. Что мы предпримем, чтобы излечить его недуг?

35. Я считаю хорошим предзнаменованием, что как раз теперь, когда мы здесь собрались, до нас доходят из Кореи слухи о возможном заключении перемирия. Весь мир надеется, что в течение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи мы сможем объявить об окончании военных действий, впервые предпринятых Объединенными Нациями в интересах коллективной безопасности, а также что ликвидация этого конфликта была возможна благодаря сотрудничеству всех сторон. Мы следим за достижениями Объединенных Наций в Корее со смешанными чувствами. Судьба корейского народа вызывает в нас глубокую печаль, а проявляемое вооруженными силами Объединенных Наций мужество и приносимые ими жертвы — благодарность и преклонение. Однако нас продолжает беспокоить то обстоятельство, что объединение Кореи до сих пор не осуществлено. В соответствии с соглашениями, заключенными между великими державами во время второй мировой войны, объединение Кореи уже в течение ряда лет является открыто признанной целью Генеральной Ассамблеи и продолжает оставаться таковой. Наша основная мысль сводится к следующему: мы не сожалеем о том, что Объединенные Нации приняли в прошлом году вызов, вызов в форме агрессии, брошенный всеобщему миру и международному праву, и что Организация Объединенных Наций приняла в их защиту решительные меры. С другой стороны, начавшиеся несколько месяцев тому назад переговоры в Корее подают нам новую надежду, в особенности потому, что этим переговорам способствовал благоприятный ответ представителя Советского

Союза, данный им после неоднократных призывов Организации Объединенных Наций.

36. Понятие «мирное сосуществование», о котором я говорил в начале моего выступления, имеет не только всемирное значение; оно не менее важно и в тех случаях, когда дело касается опасных ситуаций регионального характера.

37. Я имею в виду, например, все еще неразрешенный спор арабских государств с государством Израиль. Организация Объединенных Наций неоднократно рассматривала этот вопрос, и в настоящее время его разрешение несомненно является ее ответственностью. Согласительная комиссия для Палестины, приложившая столько усилий к тому, чтобы найти разрешение этого вопроса, еще не представила нам своего доклада. Мое правительство надеется, что эта Комиссия сможет указать практически применимые способы урегулирования положения, могущие содействовать разрядке атмосферы и дальнейшему прогрессу на Ближнем Востоке.

38. С другой стороны, мое правительство отмечает, что перед Организацией Объединенных Наций стоит ряд вопросов, охватывающих географический район от Тегерана, на востоке, и до атлантического побережья Африки. Если мы будем мысленно следовать этим географическим границам, мы встретимся с рядом географических обозначений, фигурирующих в качестве вопросов на нашей повестке дня или повестке дня Совета Безопасности, что свидетельствует о существующем в этой части света напряжении.

39. Что там означает сосуществование? Я коснусь этого вопроса только в общих чертах. В нашем понятии сосуществование, прежде всего, означает, что каждое государство должно, в рамках Организации Объединенных Наций, принять к сведению и признать, что сверхнациональные интересы имеют самостоятельное значение и к ним следует применять иные нормы, чем те, которые отдельные государства хотели бы применять. Осуществление всех национальных стремлений отдельных государств не может кончиться миром. Мир и международная безопасность могут быть достигнуты лишь в результате взаимных уступок, при которых национальные, региональные и мировые интересы должны учитываться в одинаковой мере. Под понятием сосуществования здесь подразумевается также, что в рамках нашей Организации должны приниматься во внимание также и пожелания отдельных народов.

40. Я перехожу теперь к вопросу о технической помощи — к одной из областей, в которых Организация Объединенных Наций достигла за последние годы наиболее положительных результатов. Техническое сотрудничество отдельных стран, находящихся в различных стадиях развития, способствует взаимному пониманию и устанавливает связь между всеми странами мира. Моя страна, в пределах своих возможностей, внесла свой вклад в это заслуживающее похвалы дело. Правительство Нидерландов убеждено в том, что, преследуя эти цели, Организация Объединенных Наций идет по правильному пути и что следует и впредь энергично проводить давний хорошие результаты план обмена экспертами и стипендиатами. В отношении знаний и опыта в технической области предложение и спрос в мире распределены неравномерно; я уверен, что мы могли бы оказывать друг другу в

этой области помощь. Мы надеемся, что нам удастся открыть в ближайшее время в Нидерландах международное высшее учебное заведение, курс которого будет посвящен вопросам развития стран, нуждающихся в технической помощи. Мы надеемся и уверены, что таким образом мы сможем способствовать изучению технических вопросов, возникающих в целом ряде малоразвитых стран. Программа технической помощи бесспорно находится еще в зачаточном состоянии. Мы еще не вышли из стадии пионерства, т.е. подготовки систематической программы технического развития. Выполнение этой программы потребует не только рабочей силы, которая в большинстве случаев уже имеется, не только экспертов, которые теперь привлекаются к работе и число которых будет в ближайшее время достаточным, но также и материальных средств, в которых пока еще ощущается недостаток. Поэтому важно, чтобы Организация Объединенных Наций уже в настоящей стадии учла всю важность вопроса финансирования экономического развития малоразвитых стран. Этот вопрос не так прост и разрешить его будет нелегко. Поэтому необходимо немедленно принять предварительные меры.

41. Генеральная Ассамблея должна также заняться на своей шестой сессии проблемой беженцев. Желательно и даже необходимо подготовить на настоящей сессии почву, для того чтобы достигнуть конкретных результатов. Условия, в которых миллионы этих несчастных людей вынуждены жить, не имея никаких надежд, не только представляют собой угрозу политической безопасности в некоторых частях света, но также и выдвигают вопрос моральной ответственности, как это красноречиво сказала недавно Ее Величество королева Нидерландов в своем письме президенту Соединенных Штатов. Международная организация по делам беженцев, которая под управлением компетентных лиц достигла за последние годы значительных результатов и обеспечила более чем миллиону людей возможность начать новую жизнь, прекращает теперь свою деятельность. Это не значит, однако, что проблема беженцев разрешена; это лишь свидетельствует о том, что некоторым категориям перемещенных лиц, а именно тем, которые вначале более других нуждались в помощи, эта помощь была оказана благодаря принятым международным мерам. Другие категории беженцев остаются, однако, тяжелым бременем для политической и экономической жизни ряда стран. Мое правительство считает, что для облегчения судьбы беженцев потребуются еще в течение ряда лет усиленная работа. Настоящая Генеральная Ассамблея не сможет закончить своей работы, пока этот вопрос не будет окончательно выяснен; этому может способствовать открытый обмен мнениями. Однако не следует подходить ко всем касающимся беженцев вопросам с одной и той же меркой, так как состав беженских групп не всегда единообразен, и, с другой стороны, местные условия иногда совершенно различны даже в пределах одной и той же страны. Поэтому следует применять различные методы. Кроме того, необходимо учесть весьма неравные финансовые средства государств-членов Организации Объединенных Наций, некоторые из которых могут внести в дело международной гуманитарной помощи лишь скромный вклад. Тем не менее, мы все должны принять на себя обязательства в этом отношении по мере наших возможностей.

42. Перейдем теперь к вопросу о развитии норм международного права, — вопросу, которому не всегда уделяется должное внимание. Работа в этой области должна, однако, продолжаться с соответствующим для нее темпом. Эта работа не должна находиться в зависимости от превратностей политической жизни. Эволюция международного права подобна медленному течению вод, иногда даже подземному, неуловимому для человеческого глаза; в ней нет громких сенсаций. Тем не менее, эта эволюция постепенно направляет человечество на путь новой концепции тех норм, которые определяют взаимоотношения между народами, — взаимоотношения, имеющие важное значение для мирного сосуществования народов. Вот почему мое правительство с живым интересом следит за работой Комиссии международного права; оно признает заключение Комиссии относительно того, что ее работа требует более одной сессии в год. Что касается новшеств в области международного права, какими явились процессы в Нюрнберге и Токио, мое правительство считает, что бывший министр иностранных дел Соединенных Штатов г-н Стимсон совершенно правильно назвал эти процессы поворотным пунктом в праве (Landmark of Law). Я считаю, что концепция права, которой придерживаются все народы, должна и в будущем базироваться на принципах, послуживших основой для этих двух исторических процессов.

43. В заключение позвольте мне сказать несколько слов о месте, в котором на этот раз собралась Генеральная Ассамблея. В прошлом году моя делегация высказалась против того, чтобы Генеральная Ассамблея собралась вне Нью-Йорка, так как она считала, что соображения практического характера не позволяют нам встретиться вдали от Центральным учреждений Объединенных Наций. Эти соображения финансового характера все еще несколько нас беспокоят, но сердце полно симпатии к стране, которая нас принимает и которая дала нам возможность снова собраться в этой полной прелести и величия столице. Во Франции, именно здесь в Париже, зародилась идея, которая приобретет, быть может, большое значение для мирного строительства. Я с удовлетворением отмечаю, что неделю тому назад верхняя палата нидерландского парламента показала пример парламентам европейских стран, значительным большинством голосов одобрив план, которым будет неразрывно связано имя моего коллеги г-на Роберта Шумана. Поэтому моя делегация будет счастлива иметь возможность работать в течение предстоящих недель в качестве гостя правительства, конструктивным образом доказавшего, что его деятельность направлена к мирному строительству.

44. Мы высказываем пожелание, чтобы работа шестой сессии Генеральной Ассамблеи велась под благотворным влиянием того богатого воображения и чувства реальности, которые наиболее характерны для Франции, и чтобы она получила благословение Всевышнего, в руках которого покоится судьба народов мира.

45. Г-н АЧЕСОН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы все глубоко признательны народу и правительству Франции за отличную организацию настоящей сессии. Мы собрались здесь в Париже, который празднует свой двухтысячный юбилей. Мы приносим наши искренние поздравления

и мы усматриваем в памятниках великой истории Франции символ и надежду для нашей Организации Объединенных Наций, все еще находящейся у порога своего жизненного пути.

46. Наша Организация еще конечно молода но и мы также отмечаем следы прогресса. Если Париж является символом европейской культуры и красоты, то Организация Объединенных Наций является символом всеобщего мира. Париж пережил войны, борьбу, горести, но он испытал и триумфы. Со времени нашей последней сессии нам пришлось быть свидетелями напряженной атмосферы кризисов и вооруженных конфликтов, но, тем не менее, дело мира значительно продвинулось на своем пути.

47. Наша Организация была создана сразу же по окончании великой войны. Наше дело — обеспечить мир. Победы мира, где бы они ни имели место, являются победами Организации Объединенных Наций.

48. С тех пор как мы собрались в последний раз, сорок восемь государств подписали мирный договор с Японией. Эта возможность открыта и для всех других государств. Долгий период свободных переговоров увенчался успехом. Съезд большого числа государственных деятелей здесь в Организации Объединенных Наций значительно способствовал успешности этих переговоров.

49. Представители этих государств не только говорили о мире, но они и на деле его достигли. Некоторые представители, однако, любят повторять слово «мир», но в действительности они ему только препятствуют. Мирный договор был, все же, заключен, — и это не воображение, а факт. Это не пустой жест, а конкретное достижение. Подпись ряда свободных государств под справедливым и не проявляющим мстительности договором имеет гораздо более значения в истории, чем подпись тех, кто вынужден путем обмана и насилия подписываться под пустыми лозунгами, которые противоречат деяниям тех, кто эти лозунги измыслил.

50. Представители государств, объединившихся для мирного строительства, обеспечили также прочные основы для доклада нашего Комитета коллективных мероприятий. В этом докладе вполне правильно подчеркивается, что «действия региональных органов и коллективные мероприятия, проводимые Организацией Объединенных Наций, должны быть согласованы»². Это предписание служит для нас ясным руководством в нашей работе, и я настаиваю на том, чтобы мы нашли способ провести его в жизнь.

51. Для осуществления резолюции [377(V)], озаглавленной «Единство в пользу мира», принятой нами на нашей последней сессии, мы должны быть подготовлены к тому, чтобы, в случае агрессии, действовать быстро и эффективно. Такая подготовка представляется существенно важной. Она будет в значительной степени содействовать тому, чтобы отбить охоту у потенциальных агрессоров осуществить их дьявольские замыслы. Для эффективного проведения в жизнь резолюции «Единство в пользу мира» мы должны быть готовы, в случае необходимости, мобилизовать наши силы в различных частях света. Ни одна страна не должна оставаться совершенно неподготов-

ленной к тому, чтобы отразить агрессию, если такая случится.

52. В этой части света, в которой мы собрались, группа государств, расположенных в районе Атлантического океана, действуя в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, быстро воздвигает оплот мира. Эта группа государств объединяет свои силы для защиты принципов Организации Объединенных Наций. В частности, она укрепляет свои силы для того, чтобы страны свободной Европы не остались бессильными в случае вооруженного нападения не слишком миролюбивых соседей. Мы искренно готовы приложить все усилия к тому, чтобы найти эффективные способы сократить бремя вооружений: я вернусь к этому вопросу позже. Но мы не согласны на одностороннее разоружение или на то, чтобы установленные размеры вооружений гарантировали Советскому Союзу существование в настоящем превосходство в военном отношении, а также не согласны оставить свободную Европу в случае агрессии беспомощной.

53. Государства, которые верят в мир и которые присоединились к установленной Организацией Объединенных Наций системе коллективных мероприятий, вынуждены теперь изменить свои послевоенные планы демобилизации не для угрозы соседям, а для поддержания всеобщего мира. Они закладывают фундамент того сооружения, которое должно охранять народы от новых агрессий. Это сооружение еще не закончено, и мир еще не избавлен от опасности третьей мировой войны, но начало уже положено. Мирлюбивые государства более тесно сплочены и лучше подготовлены, чтобы отразить агрессию, чем это представлялось возможным несколько лет тому назад. Центры совместной обороны созданы и растут не только в пределах отдельных государств, но и в возрастающей степени на основании договоров о взаимной защите и в рамках Организации Объединенных Наций.

54. Эти достижения приведут нас со временем к новой эре мировых событий, когда темные силы агрессии и тирании не смогут напасть на миролюбивые государства и заставить их врасплох.

55. Стоящие перед нами в настоящее время задачи чрезвычайно сложны; вряд ли государственным деятелям приходилось когда-либо сталкиваться с более трудными. Они сложны потому, что мы должны одновременно создавать силу и заниматься мирным строительством. Это отнюдь не противоречит одно другому, а представляет собой две стороны одной и той же монеты.

56. Мы создаем силу, руководствуясь лишь одним соображением, а именно, тем соображением, что, пока миролюбивые государства слабы и уязвимы, не будет мира. Как мы убедились в течение последних шести лет, мы не можем избежать этой необходимости.

57. Однако одних лишь вооружений недостаточно. Мы должны пользоваться нашей силой осторожно и с чувством умеренности. Мы должны работать для дела мира, для взаимного понимания, для ослабления напряжения и устранения разногласий. Мы не должны упускать ни одной имеющейся у нас возможности сократить опасность войны и мы должны преследовать нашу главную цель, а именно, создавать такие мировые условия, какие считаются нами желательными.

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 13, пункт 185.

58. Создавая силу свободных государств, мы уделяем в то же время серьезное внимание экономическим и социальным нуждам отдельных народов. Много было за этот год достижений в области международного сотрудничества, имеющего целью экономическое и социальное благосостояние.

59. Частными лицами, Международным банком реконструкции и развития и различными правительственными учреждениями были предоставлены новые капиталы приблизительно в размере двух миллиардов долларов для выполнения программ экономического и социального развития в различных странах. В соответствии с расширенной программой технической помощи эксперты привлечены к работе в сорока трех странах. Это только лишь начало. Это указывает путь, по которому мы должны продвигаться. Как указал президент Трумэн, темп наших достижений был замедлен необходимостью создавать средства обороны свободных государств. Если бы часть этого бремени была с нас снята, возможности улучшить судьбу человечества могли бы быть неограниченными.

60. Что касается будущего, мы признаем, что прочный мир и действительная безопасность не могут быть обеспечены, пока миллионы людей страдают от голода и болезней без всякой надежды на лучшее будущее. Каждый народ должен быть заинтересован в установлении мира, который стоит защищать. Энергично применяя известные нам методы и не расходуя много дополнительных финансовых средств и естественных ресурсов, мы можем значительно сократить нужду и голод. Мы будем приветствовать установление в сельскохозяйственной и промышленной областях практических целей, которые должны быть нами достигнуты за определенный период времени.

61. Что касается сельского хозяйства, Продовольственная и сельскохозяйственная организация уже указала, в какой мере необходимо повысить производство, для того чтобы нормы питания были достаточными в 1960 году. Требуемое повышение не является чрезмерным, и по мнению экспертов такая цель является достижимой. Страны мира обладают как естественными ресурсами, так и техническими познаниями, необходимыми для удовлетворения этих нужд, и это должно стать нашей задачей.

62. Достижения последнего года в области технического сотрудничества должны поощрять нас к дальнейшей работе. Мы уже не раз имели поразительные примеры того, какую пользу можно извлечь с помощью небольшой группы техников и таких простых инструментов, как мотыга или стальной сошник, из нескольких мешков зерна, в странах, в которых давно уже царит голод. Эти проблемы должны воодушевить нас к дальнейшим усилиям.

63. Я также с удовлетворением отмечаю внимательное изучение за последний год вопросов, касающихся землевладения и использования земли. Доклад Генерального Секретаря³ и решение, вынесенное Экономическим и Социальным Советом, указывают методы, при помощи которых отдельные правительства и Организация Объединенных Наций могут побудить земледельцев в различных частях света к повышению мирового производства пищевых продуктов и предоставить им необходимые для этого средства.

³ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 1.

64. Наряду с повышением производства пищевых продуктов необходимо повысить мировое промышленное производство. И в этом случае также нам не нужны революционные открытия в техническом мире. Даже и при существующем поступлении новых капиталов для инвестиций мы располагаем достаточными средствами, чтобы обеспечить огромное повышение промышленного производства. Более эффективное использование существующих фабрик, рудников и средств сообщения может, по мнению экспертов, поднять мировую продукцию приблизительно на 10 процентов в течение сравнительно короткого периода времени. В то же самое время мы должны озаботиться тем, чтобы с целью справедливого распределения при повышенном производстве ставки заработной платы рабочим были повышены, а цены на потребительские товары понижены.

65. При помощи такого повышения производительности существующих заводов и особенно заботясь о том, чтобы новые капиталовложения направлялись главным образом в предприятия, которые будут способствовать увеличению мирового производства необходимых товаров, в течение одного десятилетия должно стать возможным повысить реальный годовой доход всех стран мира более чем на 200 миллиардов долларов. Такое повышение существующей мировой продукции будет равно всему промышленному производству в Соединенных Штатах всего 4 года тому назад. Подумайте, сколько это означает пар обуви, сколько одежды, жилых помещений, учебных заведений и прочих основных человеческих нужд. Этот призыв, эти открывающиеся возможности повысить мировое экономическое хозяйство должны быть одним из главных предметов интереса нашей Организации и всех ее членов. Это несомненно так и было бы, если бы все государства желали мира.

66. Значительные конструктивные достижения последних пяти лет и задачи, которые нам предстоит выполнить, представляют собой именно тот род международного сотрудничества, которому как мои соотечественники, так и большинство из вас искренно сочувствуют. Мы хотим работать для создания, укрепления и развития условий, обеспечивающих людям благосостояние. Наша страна, как ее история и учреждения свидетельствуют, посвящает свою деятельность именно достижению этих целей. Но наши действия как в прошлом, так и в настоящем сталкиваются в действительности с препятствиями, чинимыми самими людьми несомненно с целью препятствовать прогрессу на пути к миру и всеобщему благосостоянию. Символом таких преград к миру является Корея.

67. Корея была избрана в качестве театра империалистического «блицкрига» теми, кто замышляет агрессию в мировом масштабе. Россия не раз уже пыталась в течение последнего периода истории превратить Корею в одну из своих провинций. Когда Корея была освобождена от японского господства и под эгидой Организации Объединенных Наций была создана Корейская Республика [резолюция 195(III)], Советский Союз удержал всю ту часть Корейской Республики, которая находилась под контролем коммунистов. Железный занавес опустился на 38-й параллели. Неожиданно, 25 июня 1950 г., этот железный занавес поднялся, чтобы дать возможность вооруженным и обученным советским правительством

войскам прорваться через границу и жестоким образом напасть на свободный корейский народ.

68. Корейцы смело и решительно сопротивлялись иностранной агрессии, сопротивлялись известной всем империалистической экспансии. Но агрессоры хорошо знали, что молодая Республика еще недостаточно сильна, чтобы самостоятельно отразить агрессию, столь тщательно подготовленную и произведенную хорошо вооруженной армией.

69. Однако агрессор не учел того, что молодая международная организация, т.е. Организация Объединенных Наций, может также действовать согласованно и быстро и что она может в будущем достигнуть военного превосходства. Однако наша Организация действовала именно таким образом.

70. Соединенные Штаты гордятся тем, что они могли принять на себя руководящую роль в этом конкретном проявлении коллективной обороны. Пока в Корее не будет восстановлен мир, Объединенным Нациям будет нужна в срочном порядке максимальная помощь — войсками и другими средствами — всех лояльных государств-членов Организации. Когда же в Корее будет восстановлен мир, Организация Объединенных Наций должна быть в состоянии располагать материальной помощью всех государств-членов Организации для выполнения огромной задачи по реконструкции и восстановлению страны.

71. Но когда же мир будет восстановлен? Мы все знаем, что это зависит от воли тех, кто поддерживает, содержит и защищает коммунистические вооруженные силы. Достаточно одного лишь слова с их стороны, чтобы военные действия в Корее прекратились. Несколько месяцев тому назад нам казалось, что это слово было произнесено. Но было ли оно произнесено?

72. Уже с июля месяца Главное командование Объединенных Наций ведет переговоры о заключении перемирия, но до сих пор эти переговоры не дали никакого результата. Только лишь теперь агрессоры согласились вести переговоры, принимая во внимание военную, а не политическую демаркационную линию и существующее военное положение.

73. Мы надеемся, что перемирие в Корее может дать настоящей Генеральной Ассамблее возможность окончательно урегулировать положение в Корее, добившись целей, намеченных в Корее Организацией Объединенных Наций. Если спор будет честно разрешен, то откроется путь для более широких переговоров относительно прочих аспектов положения на Дальнем Востоке.

74. Имеется много других стран, где Советский Союз мог бы при желании доказать на деле свое стремление к миру. Одной из них является Германия. Было внесено предложение [A/1938] включить в повестку дня настоящей Генеральной Ассамблеи вопрос о создании беспристрастной международной комиссии, которая под наблюдением Организации Объединенных Наций произвела бы одновременно обследования в Федеративной Республике Германии, в Берлине и в Советской зоне Германии. Цель этих обследований состоит в том, чтобы установить, позволяют ли существующие в Германии условия провести в этих районах на самом деле свободные выборы.

75. Мы неизменно утверждали и продолжаем утверждать, что Германия должна быть объединена, как только возможно будет осуществлено объединение на

демократических началах. Это должно быть произведено так, чтобы было обеспечено восстановление свободной Германии, способной занять свое место в мирном содружестве свободных европейских государств. Такой конструктивный шаг предоставит возможность доказать свою добрую волю тем, кто высказывается за объединение Германии.

76. Вопрос об Австрии также открывает возможность на деле доказать стремление к миру. Уже в течение более пяти лет Соединенное Королевство, Франция, Советский Союз и Соединенные Штаты рассматривают вопрос о заключении мирного договора с Австрией. Эти четыре державы обещали обеспечить австрийскому народу независимость. Австрийцы давно уже выполнили условия, необходимые для восстановления их полного суверенитета. Тем не менее страна все еще находится под оккупацией. И в этом случае также вожди Советского Союза могут сказать нужное слово, чтобы выполнить свои обещания по отношению к Австрии.

77. Также и в отношении Италии, как только что указал г-н Стиккер, Советский Союз мог бы выполнить свои обязательства и внести свой вклад в дело международного общения, устранив препятствия, которые он ставит на пути к приему Италии в число членов Организации Объединенных Наций.

78. Права человека являются еще одной областью, в которой Советский Союз мог бы на деле доказать свое стремление к миру; Устав Организации уделяет этому вопросу большое внимание. Свобода личности попирается в значительной части света. Миллионы людей работают в настоящее время как рабы в лагерях принудительного труда, и десятки тысяч людей вынуждены покидать свой родной кров в результате массовых депортаций. Я хочу привести один пример этих жестоких массовых депортаций, так как мы не должны забывать, что речь здесь идет не о голой статистике, а о людях.

79. Этой весной тысячи ни в чем неповинных и беспомощных семей в городе Будапеште были разбужены на рассвете полицией и им было предоставлено 24 часа для сбора к отъезду. Имея возможность взять с собой лишь крайне ограниченное количество вещей, эти люди — в том числе дети, больные и старики — были перевезены из дому в лагеря и в бараки за городом. Как один из этих несчастных людей писал в полученном за-границей письме, «очень тяжело было быть вынужденным ликвидировать все в течение 24-х часов». Надежда цивилизованного мира на то, что массовые преследования гитлеровского режима никогда более не повторятся, оказалась напрасной.

80. Культура и религия являются особыми жертвами этой тирании. Ученые, артисты и представители духовенства вынуждены подчиниться единой догме всемогущего государства. Результатом этого является не только полная бесплодность, но также опасное раболепство, которое является результатом воздействия на человеческую мысль и делает агрессию возможной.

81. Мировое общественное мнение было взволновано недавним сообщением о том, что иностранный корреспондент Вильям Отис, пытавшийся честно передавать известия из Чехословакии, был заключен в тюрьму без судебного разбирательства и на основании совершенно несостоятельных обвинений. Этот коррес-

пондент не только жертва тирании. Этот случай лишний раз свидетельствует о том, как тоталитарный режим систематически попирает свободу печати.

82. Такое планомерное отрицание основных прав человека тревожит весь мир. Пусть всякий кто желает мира и говорит о своих мирных намерениях, докажет свою добрую волю, положив конец рабству, а не пытаясь его распространить.

83. Однако опыт последних лет — я говорю об этом с чувством глубокого сожаления — не свидетельствует ни об одном едином действии Советского Союза, — я имею в виду не слова, а действия — указывающем на то, что он готов сотрудничать с остальными странами мира с целью ослабить напряжение и устранить опасность войны. Его единственным вкладом в это дело является искусственно созданное «массовое движение», основанное на мирных лозунгах. Несмотря на эти лозунги, обычные методы угрозы и подрыва применяются теперь к Югославии, как они раньше применялись к Турции. Партизанское движение, имеющее целью свержение существующих правительств используется теперь в Индокитае, как оно в свое время было использовано в Греции.

84. Советский Союз много говорит о мире, но когда речь идет о достижении мира на деле или об единстве в пользу мира, он чинит лишь препятствия. Он предлагает подписать новый договор между пятью державами, но отказывается провести в жизнь наш мирный договор между шестидесятью державами, т.е. Устав Организации Объединенных Наций.

85. Одной из наиболее срочных международных проблем является вопрос о размерах вооружений отдельных государств. Советская политика заставила свободные государства увеличивать свои вооружения до размеров, необходимых для их самообороны. Но мы отнюдь не желаем гонки вооружений. Мы преисполнены решимости сделать все от нас зависящее для обеспечения нашей безопасности, но мы в той же мере готовы, по примеру последних лет, и впредь исследовать все средства, имеющие целью безопасное сокращение вооружений. Эта задача слишком важна для всего мира, чтобы не испробовать все возможные пути.

86. Год тому назад президент Соединенных Штатов предложил Генеральной Ассамблее объединить две комиссии Организации Объединенных Наций, занятые рассмотрением вопроса о вооружениях [295-е заседание]. Находящийся на нашем рассмотрении доклад Комитета двенадцати [A/1922] рекомендует это мероприятие, и я надеюсь, что Генеральная Ассамблея эту рекомендацию утвердит. Президент Соединенных Штатов тогда указал, что Соединенные Штаты твердо намерены так или иначе осуществить контроль и сокращение вооружений как средство для достижения конечной цели, намеченной Организацией Объединенных Наций. Эта цель состоит во всеобщем мире, когда разногласия разрешаются мирным путем. Он указал основные принципы действительной и осуществимой системы сокращения вооружений, и Генеральная Ассамблея эти принципы одобрила. Этих принципов три: во-первых, такая система сокращения вооружений должна охватывать все виды оружия; во-вторых, она должна быть принята всеми государствами, имеющими значительные вооруженные силы; в-третьих,

она должна основываться на гарантиях, обеспечивающих ее выполнение всеми государствами. Другими словами, эта система не должна оставлять места для возможных уклонений.

87. Правительство Соединенных Штатов, совместно с правительствами Франции и Соединенного Королевства, занимается всесторонним рассмотрением существенных проблем, которые должны быть решены для того чтобы добиться действительных успехов на пути к сокращению вооружений. Миру не нужны пустые слова и уловки. Ему не нужны пропагандные жесты. Он желает честно выработанной программы, которая гарантирует безопасность свободных людей, а не является лишь прикрытием для агрессивных замыслов.

88. На основании длительного изучения этого вопроса мы выработали ряд предложений, касающихся регулирования, ограничения и соразмерного сокращения всех вооружений и вооруженных сил и отвечающих разумным и осуществимым требованиям. На вчерашнем вечернем заседании три правительства заявили о своем намерении представить такие предложения на шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Ввиду этого мы предлагаем включить эти предложения [A/1943] в качестве дополнительного пункта в нашу повестку дня, ввиду срочности и важности этого вопроса. Я твердо верю, что из этих предложений Организация Объединенных Наций может выработать программу, которую все одобряют, при условии, что все государства подойдут к рассмотрению этих предложений добросовестно и с искренним стремлением обеспечить мир.

89. Вчера вечером президент Соединенных Штатов говорил о наших предложениях в своем обращении по радио к американскому народу, заверив его в том, что мы со своей стороны приступим к обсуждению этого вопроса с самым искренним желанием достигнуть успешных результатов. Я снова изложу здесь главные пункты этой программы, намеченной президентом Соединенных Штатов.

90. Во-первых военная сила каждой страны должна быть известной и постоянно проверяться. Государства не имеют возможности выполнять эту программу, если каждое из них не знает, какими военными силами и вооружениями располагают другие государства. Новейшие данные об этом должны быть всегда известными. Эти данные должны быть исчерпывающими и должна быть гарантия, что они точны. Это, в свою очередь, значит, что должна быть установлена система инспекции. Размеры вооруженных сил и вооружений каждого отдельного государства должны быть на учете и должны проверяться в каждом отдельном государстве инспекторами, являющимися гражданами других государств и исполняющими свои обязанности под наблюдением Организации Объединенных Наций. Эти инспекторы должны иметь право исследовать действительное положение вещей. Работу по исследованию и проверке следует выполнять последовательными стадиями.

91. Как уже указали наши три правительства, это значит, что необходимо будет выяснить в надлежащем порядке размеры всех вооруженных сил — военных, полумилитарных и полицейских, а также всех вооружений как атомных, так и неатомных. Прежде всего мы должны обладать менее важными сведениями

ями, после чего мы сможем приступить к изучению более шекотливых вопросов. Как я уже указал, каждая стадия должна быть закончена прежде чем приступать к следующей, пока все вооруженные силы и все вооружения, не будут проверены.

92. В 1949 году на рассмотрение Организации Объединенных Наций было внесено одобренное Соединенными Штатами предложение о том, чтобы учет и проверка производились одновременно⁴. Мы хотели бы внести теперь в связи с этим предложением два изменения. Одно заключается в том, чтобы во время выяснения данных и проверки мы выработывали дальнейшие мероприятия по регулированию, ограничению и соразмерному сокращению вооруженных сил и вооружений. Во-вторых, мы предлагаем изменить предыдущее предложение, с тем чтобы оно предусматривало систему выяснения всех аспектов атомной энергии. Короче говоря, первый шаг к выполнению предлагаемой здесь общей программы сводился бы к постепенному выяснению всех военных вопросов. Это даст нам возможность подготовить конкретные мероприятия по регулированию, ограничению и соразмерному сокращению военных учреждений отдельных государств, пока производится учет и инспекция. Кроме того, — что крайне важно — непрерывное выяснение и проверка, которые мы предлагаем, быстро и верно обнаружат все нарушения. В нашем мире, полном подозрений и опасности, народы хотят иметь гарантии, которые выяснение и проверка могут обеспечить. По мере того как наша работа будет продвигаться последовательными стадиями, мы будем иметь все более убедительные доказательства добросовестности и честности отдельных государств. Не имея этих доказательств, мы не будем продолжать этой работы.

93. Мы конечно, всегда признавали, что один лишь учет вооруженных сил и вооружений не изменит положения в области вооружений, к чему так горячо стремятся народы мира; тем не менее, это является необходимым предварительным условием для соразмерного сокращения вооружений. Перейдем теперь к второму пункту наших предложений, а именно к вопросу об их проведении в жизнь.

94. Далеко недостаточно, чтобы к этой программе присоединились только четыре или пять государств. Она должна проводиться в жизнь по крайней мере всеми теми членами семьи народов, которые обладают значительной потенциальной военной мощью; мы надеемся, что она будет выполняться всеми государствами.

95. Третий пункт наших предложений заключается в установлении какого-либо критерия для соразмерного сокращения вооружений и вооруженных сил. Этот критерий, который может быть выработан, определит точные размеры и род вооружений и вооруженных сил, которые каждой стране, в конечном результате, будет разрешено иметь. В качестве примерного критерия, который может быть принят Организацией Объединенных Наций во внимание, Соединенные Штаты предлагают следующий:

96. Во-первых, все вооруженные силы, включая полувоенные и полицию, будут ограничены установ-

ленным процентом населения, причем ни одна страна не может превысить максимального установленного процента.

97. Во-вторых, процент национального производства, предназначенного для военных целей, будет непосредственно зависеть от нужд вооруженных сил, численность которых будет предусмотрена настоящей программой; в этом случае также может быть установлено максимальное количество, соответствующее установленному проценту национального производства.

98. В-третьих, будут заключаться общие соглашения относительно подробностей национальных военных программ, в соответствии с общими ограничениями и сокращениями; такие основанные на общих соглашениях программы должны выработываться в рамках Организации Объединенных Наций и на конференциях, созываемых по ее инициативе.

99. Что касается, в частности, контроля над атомной энергией и регулирования, пока не будет выработан более удовлетворительный и эффективный план, мы будем по-прежнему поддерживать программу Организации Объединенных Наций, обеспечивающую наиболее удовлетворительную основу для разрешения этого вопроса.

100. Таковы наши предложения в общих чертах. Они предусматривают определенные размеры вооруженных сил и вооружений, с тем чтобы они были достаточны для самообороны, но недостаточны для агрессии. Такова главная цель этих предложений, и позвольте мне еще раз подчеркнуть, что они предусматривают определенные размеры вооруженных сил и вооружений, с тем чтобы они обеспечивали самооборону, но не были достаточны для агрессии. Мы готовы изложить эти предложения более подробно, когда соответствующий комитет Генеральной Ассамблеи приступит к их рассмотрению.

101. Мы считаем, что рассмотрение этой программы должно начаться теперь же. Ни один общий план не может быть осуществлен, пока вооруженные силы Объединенных Наций борются с агрессией в Корее. Более того, одновременно с проведением этой программы в жизнь могут и должны быть урегулированы главные политические вопросы, разделяющие мир на два блока. Мы обязуемся сделать все от нас зависящее, чтобы этого достигнуть. Если эта программа будет проведена в жизнь, огромные военные расходы, лежащие в настоящее время тяжелым бременем почти на всех народах мира, смогут быть в значительной мере сокращены. Устав Организации Объединенных Наций предусматривает содействие установлению и поддержанию международного мира и безопасности с наименьшим отвлечением мировых людских и экономических ресурсов для дела вооружения.

102. В настоящее время требования безопасности, связанные с использованием национальных богатств и ресурсов для военных целей, заставили все страны отложить выполнение широких конструктивных программ реконструкции и развития, задуманных как в национальном, так и в международном плане. Если бы все страны мира могли использовать свои ресурсы, свои познания и энергию для мирных целей, как Соединенные Штаты искренне желали бы, открылись бы широкие новые возможности, обеспе-

⁴ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет по политическим вопросам, Приложение, документ А/1020.

чивающие лучшие условия жизни, на которые надеются все люди.

103. Как сказал вчера президент Трумэн, мы могли бы тогда начать ту единственную войну, к которой мы стремимся, — а именно, войну с нуждой и человеческими страданиями. В более развитых странах могут быть использованы новые ресурсы для мирного производства на благо не только самих этих стран, но и в интересах всего мира. В других странах, в которых, как я уже указывал, миллионы людей борются с нищетой, голодом и болезнями, — конструктивные меры Организации Объединенных Наций могут повести к значительным успехам.

104. Мы могли бы этого достигнуть, если бы все представленные здесь государства были готовы активно служить делу мира. Но пока некоторые государства говорят о мире, в то время как их действия

ведут к войне, — свободные народы мира будут продолжать решительно и с неослабевающей энергией создавать планы обороны, необходимые для их безопасности. Однако мы никогда не должны отказываться от попытки изменить такое положение вещей. Поэтому мы вносим теперь эти предложения, с тем чтобы мы могли приступить к регулированию, ограничению и соразмерному сокращению всех вооруженных сил и всех вооружений, включая атомное оружие. Соединенные Штаты готовы без промедления начать здесь в Организации Объединенных Наций обсуждение этих предложений. Мы твердо верим, что мы можем достигнуть применимого на практике соглашения; при условии, что все государства подойдут к разрешению этой задачи добросовестно и с решимостью поддерживать мир.

Заседание закрывается в 12 ч. 25 м. дня.